

498001-2026 - Mededinging

Frankrijk – Televisieproductiediensten – Prestations de sous-titrage de journaux télévisés de france 24 pour les personnes sourdes et malentendantes

OJ S 137/2026 20/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: France Médias Monde SA

E-mail: achats@francemm.com

Rechtsvorm van de koper: Overheidsonderneming

Activiteit van de aanbestedende dienst: Recreatie, cultuur en godsdienst

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Prestations de sous-titrage de journaux télévisés de france 24 pour les personnes sourdes et malentendantes

Beschrijving: L'objet du présent accord-cadre porte sur des prestations de sous-titrage de journaux télévisés de France 24 pour les personnes sourdes et malentendantes.

Identificatiecode van de procedure: 43d20ec0-1d86-4758-aa57-37a3d463a7e1

Interne identificatiecode: 26080

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 92221000 Televisieproductiediensten

2.1.2. Plaats van uitvoering

Waar dan ook

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: PRESTATIONS DE SOUS-TITRAGE POUR LES PROGRAMMES TELEVISES DE FRANCE 24 POUR LES PERSONNES SOURDES ET MALENTENDANTES

Beschrijving: Dans le cadre de ses activités, France Médias Monde lance une consultation pour les besoins de la chaîne France 24. Cette consultation a pour objet de sélectionner un prestataire capable d'effectuer le sous-titrage de journaux télévisés en français de France 24

et d'autres programmes de France 24, à l'attention des personnes sourdes et malentendantes pour la société France Médias Monde (FMM), éditeur de France 24.

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 92221000 Televisieproductiediensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Waar dan ook

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 48 Maanden

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: Critère 1 :L'offre du candidat est appréciée sur la base du montant total estimatif indiqué dans le devis estimatif du cadre de réponse financier. Le devis estimatif ne consiste en aucun cas en un quelconque engagement de commande.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 55

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Sous-critère 2.1 (10%) : Dispositif technique proposé. Nombre d'intervenants.

Matériel et logiciel utilisé Sous-critère 2.2 (10 %) : Capacité technique du candidat

(Engagement sur le délai entre le journal en direct et le sous-titrage effectif, Capacité à fabriquer les formats spécifiés au Cahier des Clauses Techniques et proposer d'autres formats d'émissions)

Sous-critère 2.3 (10%): Qualité de la réponse au module de test (Qualité des transcriptions, Qualité orthographique, Qualité du respect de la charte du CSA et de France 24)

Sous-critère 2.4 (5%): Solutions proposées pour s'adapter en cas de " Breaking News " (rupture d'antenne)

Sous-critère 2.5 (10%): Démarche RSE en lien avec l'objet du marché

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 45

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: https://francemediasmonde.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_23232_1169685.html

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: https://francemediasmonde.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_23232_1122166.html

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Frans
Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 11/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 5 Maanden

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Selon le contrat

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 50

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Tribunal judiciaire de Nanterre

Informatie over de termijnen voor beroep: Les voies de recours dans le cadre des contrats privés relevant de la commande publique sont : - Référé précontractuel avant la signature du marché devant le Tribunal judiciaire de Nanterre ; - Référé contractuel devant le Tribunal judiciaire de Nanterre dans un délai de 31 jours suivant la publication de l'avis d'attribution ou la notification au titulaire de la conclusion du contrat en cas de marché fondé sur un accord-cadre ou, en l'absence de publication d'avis ou de notification, dans un délai de 6 mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du contrat.

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Tribunal judiciaire de Nanterre

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: France Médias Monde SA

Registratienummer: 50152402900086

Postadres: 80 rue Camille Desmoulins

Stad: Issy-les-Moulineaux

Postcode: 92130

Onderverdeling land (NUTS): Hauts-de-Seine (FR105)

Land: Frankrijk

Contactpunt: Direction des achats

E-mail: achats@francemm.com

Telefoon: +33 184228484

Internetadres: <https://www.francemediasmonde.com/fr/>

Kopersprofiel: <https://francemediasmonde.e-marchespublics.com>

Rollen van deze organisatie:

Koper

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Tribunal judiciaire de Nanterre

Registratienummer: 17780111500151

Stad: NANTERRE

Postcode: 92000

Onderverdeling land (NUTS): Hauts-de-Seine (FR105)

Land: Frankrijk

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0000

Officiële naam: DEMATIS

Registratienummer: 45072478600030

Stad: Paris

Postcode: 75015

Onderverdeling land (NUTS): Paris (FR101)

Land: Frankrijk

E-mail: contact@dematis.com

Telefoon: +33 172365548

Internetadres: www.dematis.com

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: b7f3ff08-9d70-41bd-9c32-1d7aef202569 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 17/07/2026 10:50:02 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Frans

Publicatienummer aankondiging: 498001-2026

Nummer uitgave PB S: 137/2026

Datum van bekendmaking: 20/07/2026